

# Exploration of the Reform Path of Russian Language Teaching in Universities Based on the Cultivation of Composite Talents

Manfei Shi

Yulin College, Yulin, Shaanxi, 719000, China

## Abstract

Russia is an important strategic partner of our "Belt and Road", and the cooperative relationship between the two countries has been further deepened with the implementation of the "Five links" agreement, and in energy, trade, finance, health care and other areas ushered in a "Flowering results.". Therefore, in the new era, it has become a common understanding between China and Russia to train more multi-lingual talents to ensure that cross-border strategic cooperation in various fields can be steadily promoted and information resources can be shared. This paper focuses on the reform of Russian teaching in colleges and universities, and puts forward the significance of cultivating chinese-russian bilingual talents. On this basis, the author rethinks the shortcomings in the current Russian teaching and puts forward some relevant countermeasures. Hope to improve the quality of teaching, and continue to send more quality personnel for the community.

## Keywords

cultivation of compound talents; cooperation in running schools; russian teaching; direction of reform

## 基于复合型人才培养的高校俄语教学改革路径探讨

史曼菲

榆林学院, 中国·陕西 榆林 719000

## 摘要

俄罗斯是中国“一带一路”的重要战略伙伴,两国之间的合作关系随着“五通”协议落实而得到了进一步加深,并且在能源、贸易、金融、医疗等多个领域迎来了“开花结果”。为此,在新时期背景下,培养更多复合型双语人才已成为中俄两国的共识,确保能够以此稳步提升各个领域间的跨国战略合作,实现信息资源共享,以此实现中国“一带一路”的重要战略。论文聚焦高校俄语教学改革工作出发,提出了培养中俄双语复合型人才的重要意义,进而在此基础上反思了当前俄语教学工作中的不足,同时提出了相关的优化解决对策。希望能够以此提高教学工作质量,持续为社会输送更多优质人才。

## 关键词

复合型人才培养; 合作办学; 俄语教学; 改革方向

## 1 引言

2023年是“一带一路”倡议提出的十周年,在此期间中俄关系全面发展,在多个领域形成了深厚的战略同盟关系。据新华社报道显示,截至目前中国对俄投资存量已高达100亿美元,成立的合作企业超过1000多家,仅2023上半年,双方贸易总额便达到了1140亿美元以上,顺利实现了互利共赢,奠定了双方共同发展的良好基础。在这一背景下,高校作为人才供给侧主体,需要积极迎合市场需求,不断加大双语复合型人才的培养力度。因此,传统的俄语教学模式已无法满足当前市场人才需求,需要对其进行全面整改,以

确保能够更好地推进中俄经贸合作,为两国战略同盟关系的长远发展创造有力人才基础。

## 2 高校俄语教学改革的背景及重要意义

现阶段中国与俄罗斯的战略伙伴关系迎来了全面升级,双方协议合作领域持续扩大。在这一背景下为了能够满足市场人才需求,两国采取了多样化的合作办学模式,如“4+0”“2+2”“4+1”“3+1”等,具体即指学生在中国完成必要的语言与相关专业学习,在形成良好基础后赴俄接受进一步的教育培训。为了确保学生能够更好地适应这一教学模式,教育部在《普通高等学校本科专业类教学质量国家标准》中明确提出了培养复合型外语人才的教学要求,强调“外语类专业旨在培养具有良好的综合素质、扎实的外语基本功和专业知识与能力,掌握相关专业知识,适应中国对外

【作者简介】史曼菲(1993-),女,中国山西大同人,硕士,助教,从事俄语笔译研究。

交流、国家与地方经济社会发展、各类涉外行业、外语教育与学术研究需要的各外语语种专业人才和复合型外语人才”。也就是强调学生在俄语学习过程中不仅要满足交流和应用需求,同时更要具备与专业领域相关的语言思维,能够顺利在中俄合作背景下展开科研交流、贸易往来以及业务办理等各类活动,从而推动两国合作水平的持续加深<sup>[1]</sup>。

### 3 复合型人才视角下高校俄语教学中存在的问题

#### 3.1 教学模式陈旧,难以满足学生需求

现阶段高校教师在开展俄语教学的过程中,依旧习惯于沿用传统的课堂模式,将教学重心都集中到词汇、语法知识的讲解上,却没有适当增加学生的“听说”与“读写”练习比例。如此一来,难免导致学生的语言运用能力存在偏差,无法将俄语知识灵活应用于工作以及现实生活当中。除此之外,俄语教学的主要目的在于培养具备双语交流能力的一线职业人才,使其在跨国工作中能够独立办理各类业务。因此,在学习语言知识的同时,还需要一并完成各类专业课程任务,以便于能够掌握强大的复合型职业技能,并快速适应未来复杂的工作环境。但由于当前高校俄语教学依旧以课堂作为主要教学场所,课程受到时间与空间的限制较为严重,导致与学生专业课学习之间存在一定冲突,难以满足学生的实际学习需求,严重影响了复合型人才培养质量<sup>[2]</sup>。

#### 3.2 教材匹配度低,资源配置有待提升

现阶段,学校在进行俄语教学的过程中,所采用的教学材料大多为通用型语言教材,常见种类包括外研社出版的《大学俄语》《走遍俄罗斯》等。其中内容大多围绕日常生活来展开,确保学生能够在短时间内形成正常交流的表达能力。但是在中俄联合办学背景下,高校的最终目标在于面向产业和市场需求来培养应用型人才,使其能够在科研、工作、商贸等多种跨国交际场景下准确接收并表达信息。因此,需要学生掌握大量的专业类俄语知识,以便于能够满足职业岗位要求,实现两国在科技、经济、政治等多个领域间的信息共享。但由于目前高校所使用的教材类型与学生专业匹配程度较低,导致俄语教学活动难以进一步向实际层面靠拢,对学生未来的职业成长造成了一定影响限制。

#### 3.3 师资结构单一,难以体现专业特色

高校俄语教师大多为外语院校毕业,虽然掌握了丰富的俄罗斯语言文化知识,但是在此前的生活经历中大多都缺乏与学生专业领域相关的活动经验,无法准确把握俄语在特殊职业场景下的使用要点。因此,尽管高校俄语教师的语言基础与教学本领过硬,但是却难以在课堂中充分体现出学生的专业特色。并且在进行课程设计、教案编写以及情境创设的过程中,也无法恰当地融入相关俄语专业词汇,对学生的职业交际能力进行针对性培养。从而导致俄语教学在一定程度上偏离了学生实际情况,难以实现复合型人才培养目

标。为此随着中俄合作办学项目的不断扩大与完善,高校需要进一步优化现有俄语教师结构,确保能够引入更多专业力量来改变教学开展方向,以此为学生提供更为全面地培养,使其个人能力获得有效提升<sup>[3]</sup>。

#### 3.4 目标定位模糊,课程体系缺乏规划

在中俄合作关系持续加深的背景下,国家对高校的人才培养需求十分明确,即不仅要具备熟练的语言交流能力,还要掌握丰富的行业知识,确保能够在国际贸易、科研讨论以及对外交流工作中展现出良好的职业形象,从而有效发挥国家对外开放的“桥梁”和“纽带”作用。但是目前高校所设置的专业课程体系,却难以达成人才培养目标。不仅学校教学规划偏离了市场需求导向,同时也没有考虑学生的未来工作需求,导致复合型俄语人才的需求和供给出现了难以调和的矛盾。如此导致学生在进一步学习或对外交流过程中,往往面临着较大的发展障碍,无法有效借助语言来快速融入工作或学习环境,从而对其个人发展造成了巨大影响。

### 4 高校俄语教学中培养复合型人才的改革路径

#### 4.1 升级教学模式,开辟线上育人空间

复合型人才视角下,高校学生不仅要掌握使用俄语顺畅交流的能力,同时更要兼顾未来学业与职业的发展需求,灵活运用俄语来掌握知识,并推动两国在经济与科技方面的交流合作。因此,教师在进行俄语教学的过程中,首先需要转变教学观念,引导学生适时从书面化的语言知识中脱离出来,尝试通过实践应用来掌握更加丰富的语言经验。例如,教师可以采用情境对话的方式,根据学生专业特点为其创设符合实际的模拟场景,如项目汇报、求职面试、工作对接等。如此不仅能够引导学生展开多样化的语言实践活动,同时还能够激发学生参与兴趣,使其主动将语言知识与实际应用结合起来,以此改变学生以往僵化的学习模式<sup>[4]</sup>。

在此基础上,为了能够促使学生各项专业知识的协调发展,并掌握更多的复合型语言技能。教师可以采用线上教学的方式,来对课堂教学流程进行整体重构,从而为学生制定更为完善的语言学习模式。例如,高校俄语教师可以依托数字化网络平台,借助“云班课”“学习通”等线上教学软件将相关的语法知识和词汇内容分享给给学生,组织学生运用音频、文字、影像的教学材料充分展开课前预习。如此在回归线下课堂之后,教师便可以联系与学生专业领域相关的学习内容,组织学生利用课前预习掌握的知识来开展小组竞赛、辩论交流、项目探究等语言实践活动,并针对学生在课堂中暴露出来的问题进行专项讲解。从而有效提高了课堂教学效率,并促进学生的全面发展。

#### 4.2 依托专业特色,优化课程资源配置

在复合型人才培养过程中,“教材”是其中存在较为突出的一个问题。目前国内关于“俄语”的教科书材料虽然极为丰富,但其中大多都属于通用型知识,主要围绕日常

生活与文化习俗进行介绍,鲜少能够体现出某一专业领域特色。如周小成在《俄语教材建设的现状与需求、挑战与出路》中指出:“有关高铁、财经、贸易、能源、法律和航空交通类的高阶双语教材是人才培养过程中急需的资源。”因此,在新时期教学背景下,高校俄语教学需要重点开展教材编选工作,确保能够结合学生的专业发展特点来优化课堂资源配置,以便于实现复合型人才培养目标。

首先,学校可以成立专项课题小组,组织本校俄语教师、专业课程教师以及俄方合作机构的专家学者,共同参与到专业俄语教材研发工作中。其间不仅要兼顾学生的日常语言交际需求,同时还需要重点围绕专业技能教学需求,打造完整的学科语言体系,确保能够体现中俄双方教学内容之间的衔接性、递进性以及系统性,从而减少学生在跨国学习与工作中的交流障碍,使其能够快速融入异国环境。

其次,高校俄语教师在积极参与教材研发工作的基础上,还需要主动提高自身职业素养。利用业余时间深入了解与学生专业相关的知识信息,以便于能够有效选择拓展课堂教学资源。以“能源”专业为例,高校俄语教师可以通过搜集国家政策、市场数据以及行业信息等相关资料,了解中国近年来在“清洁能源”“双碳目标”等方面取得的发展成果,从而结合学生实际情况与知识特点来为其引入相关信息,使学生在在学习语言知识的同时,能够一并了解与行业相关的发展动态、科技成果,从而在语言教学中充分体现出专业特色,并奠定良好的复合型人才培养基础。

#### 4.3 拓展教师队伍, 加强职业技能教学

教师是开展教学的中坚力量,同样也是高校教学改革工作的重点。为此在复合型人才培养过程中,高校需要对现有教师队伍的人员构成、专业力量以及职业素养进行全面提升,以确保能够适应跨国职业人才的培养需求,并奠定教学升级转型的良好工作基础。

例如,高校可以通过健全教师培训体系的方式,对现有俄语教师队伍进行强化,并提高教师的教研水平与创新能力,使其能够根据复合型人才的培养需求来调整教学模式、开发课程资源,进而有效提高课堂教学质量。在此基础上,高校可以通过引入职业人才的方式,邀请部分中俄跨国合作企业中的资深员工参与到学校教学工作中,从而有效提高俄语技能与其他学科和专业的交叉融合能力,并聚焦行业在科

研、贸易、学术交流等跨国合作领域的工作需求展开针对性的语言培训,使学生能够获得系统的能力培养,并提高自身的综合职业能力。

#### 4.4 聚焦市场需求, 完善人才培养方案

现阶段国际局势瞬息万变,中俄贸易合作的市场需求也在随之不断调整。因此,高校在开展俄语教学工作的过程中,还需要持续了解国际发展动态,并聚焦市场需求来完善人才培养方案。如此才能够更好地将俄语教学与学生就业、留学等实际情况对接起来,并全面推动学生综合素养的发展,体现俄语教学的合理性、科学性与系统性。

为此高校可以通过就业单位走访等形式,与中俄两国相关企业进行交流,了解其对职业人才的具体需求,以及往期应届毕业生在工作、留学等方面的具体表现。从而以此为依据调整自身教学模式,并进一步提高复合型俄语人才的教学指导水平。除此之外,高校还需要充分借助信息技术手段,做好中俄联合办学机构的学生数据采集工作,通过与俄方合作院校进行积极沟通,了解学生在跨国学习与工作中的实际表现,从而结合学生的动态信息反馈来梳理问题、查找不足,确定学生在语言学习中的实际需求,以此调整自身教学方案,更好地为社会培养和输送复合型俄语人才。

### 5 结语

综上所述,论文聚焦复合型人才培养需求,对高校俄语教学工作的开展情况展开了深入研究。强调学校需要从师资、教材、方法以及目标等多个层次入手,来持续强化当前教学工作质量,并为学生创造良好的能力发展基础,使其成为符合国家需要的复合型职业人才。

#### 参考文献

- [1] 杨春燕.课程思政与《基础俄语》课程教学有效融合的策略[J].黑河学院学报,2023,14(9):95-98.
- [2] 牛安娜.新文科视域下专门用途外语数字化教学路径研究——以理工俄语为例[J].北京联合大学学报,2023,37(4):49-54.
- [3] 李贺飞凡.我国普通高校俄语教学现状及改革发展研究——评《新时代中国俄语教育现状与发展趋势》[J].科技管理研究,2023,43(9):238.
- [4] 曾玉.“一带一路”背景下高校俄语教学存在的问题及改革路径研究[J].新疆警察学院学报,2023,43(1):76-80.